

Our Ref: FTL/ans/11767

Data di stampa  
28 Gennaio 2016

**FA-MA JERSEY S.p.A.**  
Via Vicinale di Settola, 22  
51100 Pistoia (PT)  
Italia

A seguito dell'ispezione sul sistema di gestione della Vs azienda, sono lieto di informarVi che il Comitato di Certificazione di ISOQAR ha deliberato l'emissione del certificato a fronte della norma ISO 14001:2004.

Il Vs certificato è valido sino al 15 Settembre 2018 ed è assoggettato ad un efficace mantenimento del Vs sistema integrato qualità ed ambientale: questo sarà verificato regolarmente da ISOQAR e prima della scadenza del certificato sarà riesaminato.

Come stabilito, la Vs visita di sorveglianza è pianificata per il giorno 14, 15 Novembre 2016; la data della successiva visita sarà fissata dall'ispettore alla fine della prossima visita di sorveglianza.

Come azienda certificata da ISOQAR avete il diritto di utilizzare il marchio di accreditamento nell'intestazione delle lettere ed in altro materiale pubblicitario.

I loghi, in formato elettronico, sono disponibili in internet all'indirizzo: [www.alcumusgroup.com/isoqar/customer-login](http://www.alcumusgroup.com/isoqar/customer-login)

Per effettuare il login verrà richiesta la password: Certification0026. All'interno della sezione dedicata potrete trovare anche il regolamento sull'utilizzo dei marchi, attualmente in vigore, a cui Vi invitiamo a volerVi riferire prima di avviare qualsiasi attività di stampa dei loghi.

Allegata alla presente troverete: Un modulo di conferma Certificato, che deve essere necessariamente controfirmato dal Vs. Responsabile Assicurazione Qualità con lo scopo di verificare l'esattezza dei particolari dei Certificati e la presa visione della presente.

Il modulo di Conferma Certificato deve essere compilato e restituito all'ufficio di Isoqar Italia:  
Via della Repubblica, 88 – 51039 Quarrata (PT) – tel. & fax : 0573/775275 - 0573/778628.

Distinti Saluti,

STEVE STUBLEY  
TECHNICAL DIRECTOR



Allegati:

Modulo di conferma certificato  
Certificate of registration  
Certificate Appendix  
Regolamento sull'utilizzo del logo  
Modulo di soddisfazione cliente

**Conferma Certificato**  
**Confirmation of certificate**

Ref: **FTL/ans/cert.n°11767 e Presa Visione della Comunicazione del .....**  
Ref: **FTL/ans/cert.n° 11767 and looked over communication on.....**

I particolari del certificato sono corretti? Si/No  
*I confirm the draft certificate is correct* Yes/No

Cliente: .....  
*Client:* .....

Numero Certificato: .....  
*Certificate No:* .....

Data .....  
*Date* .....

Modificare: .....

.....

Changes: .....

.....

**Io Sottoscritto:.....in qualità di:.....confermo di avere preso visione della comunicazione allegata alla presente e di sollevare: Isoqar Italia S.r.l./Isoqar Ltd da tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione alla validità e adeguatezza del Certificato di conformità ricevuto e sopra confermato con riferimento all' utilizzo dello stesso, nei confronti di terzi.**

Data, \_\_\_\_\_

Timbro e Firma Leggibile

**Dichiaro, inoltre, di aver ricevuto in data odierna l'ultima revisione dei seguenti documenti:**

- Isoqar Registration logos – Rules of use (Loghi di Registrazione Isoqar – Regolamento di utilizzo)

Data, \_\_\_\_\_

Timbro e Firma Leggibile



# CERTIFICATE OF REGISTRATION



This is to certify that the Management System of:  
Si certifica che il Sistema di Gestione di

**FA-MA JERSEY S.p.A.**

**Sede certificata: Via Vicinale di Settola, 22 - 51100 Pistoia (PT)**

has been approved by ISOQAR  
è stato certificato da ISOQAR



**ISO 14001:2004**

Certificate Number: **11767**

Initial Registration Date: **28 January 2016**

Expiry Date: **15 September 2018**

Signed by:  
Steve Stubley, Technical Director  
(on behalf of ISOQAR)

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steve Stubley", is written over a large, faint circular watermark.



**Alcumus**<sup>®</sup>  
ISOQAR

# CERTIFICATE APPENDIX

to Certificate number **11767**  
al certificato numero

**FA-MA JERSEY S.p.A.**

**Sede certificata: Via Vicinale di Settola, 22 - 51100 Pistoia (PT)**

Scope of Activities  
Scopo delle attività

**PROGETTAZIONE E FABBRICAZIONE DI PRODOTTI IN TESSUTO NON TESSUTO, ATTRAVERSO LE FASI DI CARDATURA, AGUGLIATURA (TRADIZIONALE E AD ACQUA), SPALMATURA, COLORAZIONE, STAMPA. CONVERTING DI PRODOTTI IN TESSUTO NON TESSUTO ATTRAVERSO LE FASI DI TAGLIO, SAGOMATURA E CONFEZIONE.**

**DESIGN AND MANUFACTURE OF NON-WOVEN, THROUGH PHASES CARDING, NEEDLING (TRADITIONAL AND WATER), COATING, COLOR, PRINTING. CONVERTING OF PRODUCTS IN NON-WOVEN THROUGH THE STAGES OF CUTTING, SHAPING AND PACKAGING.**

For detailed and updated information about any changes in the state of certification under this certificate, and/or further clarification regarding the scope of this certificate and the kinds of activities (processes) under control of the organization included in the scope of the environmental management system conforming to ISO 14001:2004, can be obtained by contacting the phone number 0044.161.865.3699 or e-mail [enquiries@isoqar.com](mailto:enquiries@isoqar.com)

Per informazioni puntuali e aggiornate circa eventuali variazioni nello stato della certificazione di cui al presente certificato, e/o ulteriori chiarimenti relativamente allo scopo di questo certificato e alle tipologie di attività (processi) sotto controllo dell'organizzazione incluse nel campo di applicazione del Sistema di Gestione Ambientale rispondenti alla ISO 14001:2004 possono essere ottenuti contattando il numero telefonico 0044.161.865.3699 o l'indirizzo e-mail [enquiries@isoqar.com](mailto:enquiries@isoqar.com)



Alcumus ISOQAR Ltd, Cobra Court, 1 Blackmore Road, Stretford, Manchester, M32 0QY.  
T: 0161 865 3699 F: 0161 865 3685 E: [isoqarenquiries@alcumusgroup.com](mailto:isoqarenquiries@alcumusgroup.com) [www.alcumusgroup.com/isoqar](http://www.alcumusgroup.com/isoqar)

This certificate is the property of ISOQAR and must be returned on request.